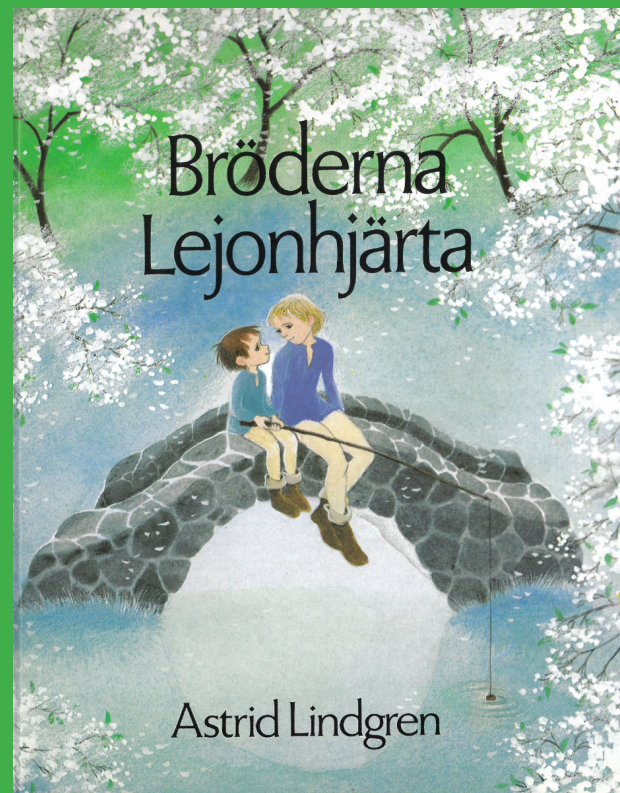


ASTRID LINDGREN'S FARLIGASTE BOK

När *Bröderna Lejonhjärta* publicerades 1973 flyttade Astrid Lindgren gränserna för vad en barnbok kunde handla om. Romanen behandlar döden men också förtryck och frihetskamp – ämnen som väckte stark debatt både i Sverige och internationellt.



Originalomslaget till *Bröderna Lejonhjärta*, med illustrationer av Ilon Wikland.

Kontroversiell i Sverige

Boken kritiserades bland annat för att uppmuntra till självmord och väckte också debatter om rörelsehindrades villkor och flykt från den politiska verkligheten.

Slutet där Jonatan och Skorpan hoppar in i Nangilima är tvetydigt och tolkas ofta olika av barn och vuxna läsare. Lindgren bemötte kritiken i intervjuer och brev.

Debatterna i Sverige handlade främst om vad som är god litteratur och lämpligt för barn.

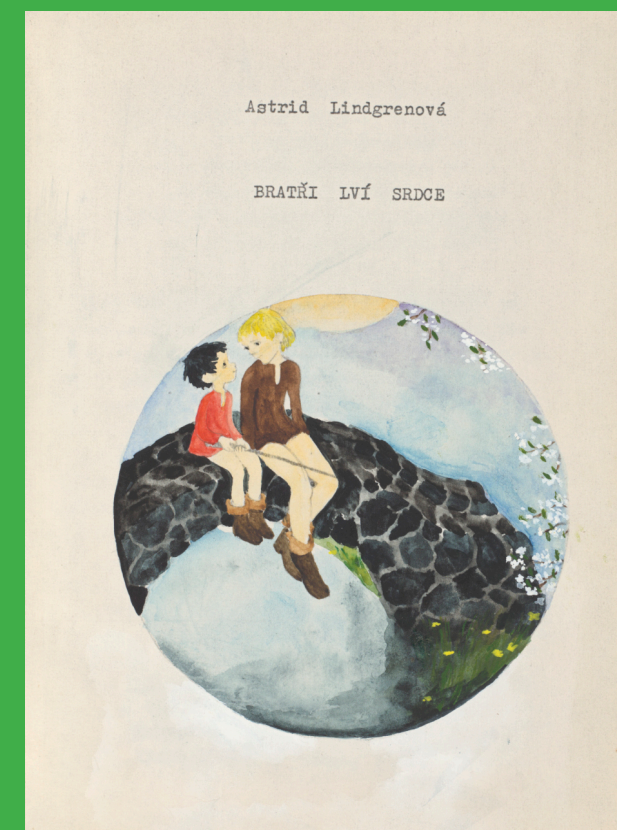
Kontroversiell utomlands

Boken har fått en annan betydelse i land med levande erfarenheter av diktatur och förtryck. Nobelpristagaren Han Kang har beskrivit hur *Bröderna Lejonhjärta* påverkade henne efter massakern i sydkoreanska Gwangju.

I Tjeckoslovakien spreds boken som förbjuden samizdat-litteratur av bokens översättare. Enligt henne var anledningen till att den inte gavs ut att muren mellan Körsbärsdalen och Törnrosdalen ansågs påminna om Berlinmuren.

Författaren Laurie Halse Andersen lyfte fram samizdat-utgåvan i sitt tacktal för ALMA-priset 2023 och gjorde då kopplingen till samtidens "banned books".

Dawit Isaak
Database of
Censorship



Omslag till den tjeckoslovakiska samizdat-utgåvan av *Bröderna Lejonhjärta*.

